

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE RADY (UE) NR 311/2013

z dnia 3 kwietnia 2013 r.

rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 467/2010 na przywóz krzemu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz krzemu wysyłanego z Tajwanu, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Tajwanu

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 13,

uwzględniając wniosek przedstawiony przez Komisję Europejską po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA

1.1. Obowiązujące środki

- (1) Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 467/2010⁽²⁾ („rozporządzenie pierwotne”) Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe w wysokości 19 % na przywóz krzemu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”) w odniesieniu do wszystkich innych przedsiębiorstw niż przedsiębiorstwa wymienione w art. 1 ust. 2 rozporządzenia, w następstwie przeglądu wygaśnięcia oraz częściowego przeglądu okresowego środków nałożonych rozporządzeniem Rady (WE) nr 398/2004⁽³⁾. Rozporządzenie pierwotne również utrzymało cło, którego obowiązywanie zostało przedłużone na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 42/2007⁽⁴⁾, na przywóz krzemu wysyłanego z Republiki Korei, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Korei. Środki nałożone rozporządzeniem pierwotnym są dalej zwane

„obowiązującymi środkami” lub „środkami pierwotnymi”, a dochodzenie, które doprowadziło do wprowadzenia środków rozporządzeniem pierwotnym, jest dalej zwane „dochodzeniem pierwotnym”.

1.2. Wniosek

- (2) W dniu 15 maja 2012 r. Komisja Europejska („Komisja”) otrzymała złożony na podstawie art. 13 ust. 3 i art. 14 ust. 3 rozporządzenia podstawowego wniosek o zbadanie możliwego obchodzenia środków antydumpingowych nałożonych na przywóz krzemu pochodzącego z ChRL oraz o poddanie rejestracji przywozu krzemu wysyłanego z Tajwanu, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Tajwanu.
- (3) Wniosek został złożony przez Euroalliances (Komitet Łącznikowy Przemysłu Metalurgicznego) („wnioskodawca”) działający w imieniu producentów, których łączny udział we unijnej produkcji krzemu stanowił 100 %.
- (4) Wnioskodawca twierdził, że w Tajwanie nie prowadzi się faktycznej produkcji krzemu, a wniosek zawierał wystarczające dowody *prima facie*, że po wprowadzeniu obowiązujących środków nastąpiła istotna zmiana struktury handlu w zakresie wywozu z ChRL i Tajwanu do Unii, która nie ma racjonalnych przyczyn lub ekonomicznego uzasadnienia poza wprowadzeniem obowiązujących środków. Zmiana ta zdaje się wynikać z przeładunku krzemu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej poprzez Tajwan do Unii.
- (5) Wnioskodawca twierdzi ponadto, że z dowodów wynika, iż skutki naprawcze obowiązujących środków zostały osłabione zarówno pod względem ilości, jak i ceny. Dowody wskazują, że zwiększenie przywozu z Tajwanu nastąpiło po cenach niższych od ceny niewyrządzającej szkody ustalonej w dochodzeniu pierwotnym. Wreszcie istnieją dowody, że ceny krzemu wysyłanego z Tajwanu są cenami dumpingowymi w odniesieniu do wartości normalnej wcześniej ustalonej dla produktu objętego postępowaniem w trakcie dochodzenia pierwotnego.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Dz.U. L 131 z 29.5.2010, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 66 z 4.3.2004, s. 15.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 13 z 19.1.2007, s. 1.

1.3. Wszczęcie postępowania

- (6) Po konsultacji z Komitetem Doradczym Komisja ustaliła, że istnieją wystarczające dowody *prima facie* uzasadniające wszczęcie dochodzenia zgodnie z art. 13 ust. 3 i art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, i wszczęła dochodzenie poprzez rozporządzenie (UE) nr 596/2012⁽¹⁾ („rozporządzenie wszczynające”) dotyczące możliwego obchodzenia środków antydumpingowych nałożonych na przywóz krzemu pochodzącego z ChRL oraz poleciła organom celnym rejestrację przywozu krzemu wysyłanego z Tajwanu, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Tajwanu.

1.4. Dochodzenie

- (7) Komisja oficjalnie poinformowała o wszczęciu dochodzenia władze ChRL i Tajwanu, producentów eksportujących w tych państwach oraz znanych zainteresowanych importerów unijnych i przemysł unijny.
- (8) Formularze dotyczące zwolnienia zostały przesłane do producentów lub eksporterów w Tajwanie znanych Komisji oraz za pośrednictwem przedstawicieli władz tajwańskich przy Unii Europejskiej. Kwestionariusze zostały przesłane do producentów lub eksporterów w ChRL znanych Komisji oraz za pośrednictwem przedstawicieli władz ChRL przy Unii Europejskiej. Kwestionariusze wysłano również do znanych Komisji importerów w Unii.
- (9) Zainteresowanym stronom dano możliwość przedstawienia uwag na piśmie oraz zgłoszenia wniosku o przesłuchanie w terminie określonym w rozporządzeniu wszczynającym. Wszystkie strony poinformowano, że brak współpracy może spowodować zastosowanie art. 18 rozporządzenia podstawowego oraz oparcie ustaleń na dostępnych faktach.
- (10) Zgłosiło się trzech tajwańskich producentów/eksporterów należących do jednej grupy oraz trzech niepowiązanych ze sobą importerów z Unii. Przedłożyli oni odpowiedzi na pytania zawarte w formularzach dotyczących zgłoszenia i w kwestionariuszach.
- (11) Komisja odbyła wizyty weryfikacyjne w pomieszczeniach następujących trzech powiązanych spółek należących do grupy, o której mowa w motywie 10:

- Asia Metallurgical Co. Ltd. (Tajwan),
- Latitude Co. Ltd. (Tajwan),
- YLB Co. Ltd. (Tajwan).

1.5. Okres sprawozdawczy i okres objęty dochodzeniem

- (12) Dochodzenie objęło okres od dnia 1 stycznia 2008 r. do dnia 30 czerwca 2012 r. (okres dochodzenia – „OD”). Dane dotyczące OD zgromadzono w celu zbadania między innymi domniemanej zmiany w strukturze handlu. Za okres sprawozdawczy od dnia 1 lipca 2011 r. do dnia 30 czerwca 2012 r. (okres sprawozdawczy –

„OS”) zgromadzono bardziej szczegółowe dane w celu zbadania ewentualnego osłabienia skutków naprawczych obowiązujących środków i występowania dumpingu.

2. WYNIKI DOCHODZENIA

2.1. Uwagi ogólne

- (13) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego ocenę występowania obchodzenia środków przeprowadzono, poddając kolejno analizie: ewentualne zmiany w strukturze handlu między ChRL, Tajwanem a Unią; wynikanie tej zmiany z praktyki, procesu lub prac niemających wystarczających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia, poza nałożonym cłem; istnienie dowodów szkody lub osłabienia skutków naprawczych cła pod względem cen lub ilości produktu objętego dochodzeniem; istnienie dowodów występowania dumpingu w odniesieniu do wartości normalnych uprzednio ustalonych dla produktu objętego postępowaniem w dochodzeniu pierwotnym, w razie potrzeby zgodnie z art. 2 rozporządzenia podstawowego.

2.2. Produkt objęty postępowaniem i produkt objęty dochodzeniem

- (14) Produkt, którego dotyczy możliwe obchodzenie środków, to krzem metaliczny pochodzący z ChRL, obecnie objęty kodem CN 2804 69 00, zawierający mniej niż 99,99 % masy krzemu („produkt objęty postępowaniem”). Z powodów obecnej klasyfikacji ustalonej w Nomenklaturze scalonej określany jest jako „krzem”. Krzem o wyższym stopniu czystości, zawierający nie mniej niż 99,99 % masy krzemu, stosowany głównie w przemyśle elektronicznym do produkcji półprzewodników, podlega innemu kodowi CN i nie jest objęty tym postępowaniem.
- (15) Dochodzeniem objęty jest taki sam produkt jak ten określony powyżej, ale wysyłany z Tajwanu, zgłoszony lub niezgłoszony jako pochodzący z Tajwanu, objęty obecnie tymi samymi kodami CN co produkt objęty postępowaniem („produkt objęty dochodzeniem”).
- (16) Dochodzenie wykazało, że krzem, zgodnie z powyższą definicją, wywożony z ChRL do Unii oraz krzem wysyłany z Tajwanu do Unii mają te same podstawowe właściwości fizyczne i techniczne oraz te same zastosowania, a zatem są uważane za produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

2.3. Ustalenia

2.3.1. Poziom współpracy

- (17) Jak wspomniano w motywie 10, tylko trzy tajwańskie przedsiębiorstwa należące do tej samej grupy przedsiębiorstw przedstawiły odpowiedzi na formularz zwolnienia. Porównanie wywozu tych przedsiębiorstw do Unii z danymi Eurostatu dotyczącymi wywozu wykazało, że współpracujące przedsiębiorstwa reprezentowały 65 % tajwańskiego wywozu produktu objętego dochodzeniem do Unii w OS.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 6.7.2012, s. 50.

- (18) Producenci eksportujący krzem z ChRL nie współpracowali. W związku z powyższym ustalenia w odniesieniu do przywozu krzemu z ChRL do Unii oraz wywozu z ChRL do Tajwanu musiały opierać się na danych Eurostatu dotyczących przywozu, tajwańskich statystykach przywozu oraz danych zgromadzonych od współpracujących przedsiębiorstw tajwańskich.

2.3.2. Zmiana struktury handlu

Przywóz krzemu do Unii

- (19) Tabela 1 pokazuje przywóz krzemu z ChRL i Tajwanu do Unii od roku 2004 do końca OS.

Tabela 1

(w Mt)

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	OS
ChRL	1 268	27 635	1 435	9 671	5 353	6 669	11 448	13 312	5 488
Tajwan	0	2,7	0,2	340	3 381	5 199	11 042	5 367	2 707

Źródło: Dane Eurostatu.

- (20) Dane Eurostatu wyraźnie pokazują, że w 2004 r. nie miał miejsca żaden przywóz z Tajwanu do Unii. W 2008 r. przywóz wzrósł o ponad 300 % i pozostał bardzo wysoki. Przywóz wzrósł znowu dwukrotnie w 2010 r. w następstwie wprowadzenia nowych środków wobec ChRL.
- (21) W 2011 r. przywóz do Unii z Tajwanu obniżył się. Zmianę tę można przypisać dochodzeniu dotyczącemu nadużyć finansowych, które zostało wszczęte przez OLAF mniej więcej w tym samym czasie. Komisja została poinformowana, że tajwański organ wydający, Biuro Handlu Zagranicznego Tajwanu (BOFT), cofnęło w 2011 r. świadectwa pochodzenia krzemu wszystkim tajwańskim producentom. Trzech tajwańskich eksporterów, o których mowa w motywach 10 i 11, wniosło odwołanie od decyzji o cofnięciu świadectw („grupa eksporterów”). Komisja odwoławcza unieważniła decyzję BOFT, a wspomniane świadectwa zostały ponownie wydane tym trzem tajwańskim producentom/eksporterom, jednak nie wydano ich pozostałym tajwańskim producentom.
- (22) W tym kontekście Komisja stwierdza również, że przedstawienie niepreferencyjnego świadectwa pochodzenia nie jest wymagane do formalności celnych przy przywozie do Unii oraz że w przypadku poważnych wątpliwości świadectwa takie nie mogą stanowić dowodu niepreferencyjnego pochodzenia zgłoszonego produktu (art. 26 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy kodeks celny ⁽¹⁾).
- (23) Przywóz krzemu z ChRL do Unii wzrastał od 2008 r. W szczególności należy zauważyć, że przywóz ten nadal stale wzrasta po nałożeniu środków w 2010 r. Taką sytuację może wytłumaczyć fakt, że w 2010 r. znacznie obniżono cło antydumpingowe, a mianowicie z 49 % do 19 %.

Wywóz krzemu z ChRL do Tajwanu

Tabela 2

(w Mt)

	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	OS
	16 530	16 600	7 101	10 514	3 675	15 893	16 007	17 912	9 177	10 507

Źródło: Chińskie statystyki dotyczące wywozu.

- (24) W tabeli 2 przedstawiono przywóz z ChRL do Tajwanu. Dane z chińskiej bazy danych dotyczących wywozu wskazują, że przywóz był najwyższy w 2010 r. w następstwie nałożenia środków pierwotnych. Spadek w 2011 r. można wyjaśnić dochodzeniem dotyczącym nadużyć finansowych, jak wyjaśniono w motywie 21.

⁽¹⁾ Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1.

Wniosek dotyczący zmiany struktury handlu

- (25) Uznaje się, że nastąpiła zmiana w strukturze handlu, gdyż przywóz krzemu z Tajwanu do Unii nie miał w ogóle miejsca w 2004 r. Przywóz rozpoczął się w 2007 r., a w 2008 r. osiągnął znaczny poziom. Do OS pozostaje on na bardzo wysokim poziomie, ze spadkiem w 2011 r., którego prawdopodobną przyczynę wyjaśniono w motywach 21.
- 2.3.3. *Charakter praktyki związanej z obchodzeniem środków a brak wystarczającej racjonalnej przyczyny czy też ekonomicznego uzasadnienia*
- (26) Artykuł 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego zawiera wymóg, zgodnie z którym zmiana struktury handlu powinna wynikać z praktyki, procesu lub prac niemających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza nałożonym cłem. Praktyki, proces lub prace obejmują między innymi wysyłanie danego produktu, którego dotyczy środek, przez państwa trzecie. Komisja uważa, że w przedmiotowej sprawie zmiana struktury handlu wynika z wysyłania danego produktu, którego dotyczy środek, przez państwa trzecie.
- (27) Po pierwsze Komisja zauważa, że w Tajwanie nie ma produkcji krzemu. Żaden z producentów/eksporterów nie zaprzeczył, że prowadzi wywóz krzemu przywożonego z ChRL.
- (28) Po drugie, z wyjątkiem grupy eksporterów, producenci/eksporterzy nie przedstawili żadnego ekonomicznego uzasadnienia swojej działalności oprócz nałożenia cła.
- (29) Grupa eksporterów twierdzi, że dokonują oni przywozu brył krzemu o bardzo niskiej jakości w workach z ChRL. Twierdzą oni, że następnie krzem jest bębnowany, kruszony, odsiewany i z powrotem pakowany w worki przed wywozem na rynek Unii. Utrzymują oni, że po tej operacji produkt ma wyższą jakość.
- (30) Twierdzą oni, że ta operacja stanowi unikalną metodę oczyszczania opracowaną we współpracy z Uniwersytetem w Tajpej, która rzekomo eliminuje 80 % zanieczyszczeń krzemu metalicznego w bryłach przywożonego z ChRL. Podczas weryfikacji na miejscu stwierdzono jednak, że proces ten to zwykłe bębnowanie, kruszenie i odsiewanie, które usuwa niektóre powierzchniowe zanieczyszczenia, takie jak warstwa utleniona i pył, ale nie usuwa w szczególności głównych zanieczyszczeń wewnątrz brył krzemu. Przetworzony produkt zachowuje więc te same podstawowe właściwości fizyczne i techniczne, co produkt objęty postępowaniem.
- (31) Dowody zebrane i sprawdzone podczas dochodzenia, w szczególności faktury zakupu, faktury sprzedaży i dokumenty towarzyszące takie jak konosament i inne dokumenty wykazały, że produkty zakupione i sprzedane na wywóz miały w większości przypadków te same specyfikacje. Rejestry dotyczące zapasów w magazynach grupy, zlokalizowanych blisko portów, ujawniły również, że czasem nie było czasu na przetworzenie wszystkich partii krzemu zakupionego w ChRL metodą stosowaną według twierdzeń grupy. Ponadto według dostępnych informacji, uzyskanych w szczególności od producentów z Unii, aby usunąć zanieczyszczenia z brył krzemu konieczne jest albo kruszenie, a następnie obróbka chemiczna albo proces stapiania. Żaden z tych procesów nie był stosowany przez grupę eksporterów.
- (32) Warto również zauważyć, że w 2010 r., działając na podstawie wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym na podstawie art. 234 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską [obecnie art. 267 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej] otrzymanego od Finanzgericht Düsseldorf (Hoesch Metals oraz Alloys GmbH przeciwko Hauptzollamt Aachen), w sprawie związanej ze środkami antydumpingowymi wobec krzemu z ChRL, Trybunał Sprawiedliwości orzekł: „Oddzielanie, kruszenie i oczyszczanie bloków krzemu oraz odsiewanie, sortowanie i pakowanie ziaren krzemu powstałych w wyniku kruszenia, takie jak te, które zostały przeprowadzone w sprawie przed sądem krajowym, nie stanowią obróbki lub przetworzenia nadającego pochodzenie w rozumieniu art. 24 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiającego Wspólnotowy kodeks celny”⁽¹⁾. Proces oczyszczania przeprowadzany przez grupę eksporterów należy uznać za podobny do procesu opisanego w wyroku.
- (33) Dochodzenie ujawniło również, że proces oczyszczania obejmuje mniej niż 5 % łącznych kosztów grupy eksporterów. Potwierdzono również, że różnica między ceną krzemu sprzedawanego do Unii przez grupę oraz ceną krzemu nabywanego przez grupę w ChRL nigdy nie przekraczała 11 %.
- (34) W świetle tych rozważań uznaje się, że również w odniesieniu do grupy eksporterów przywóz krzemu z ChRL a następnie jego wywóz do Unii należy uznać za przeładunek, a tym samym obejście w rozumieniu art. 13 rozporządzenia podstawowego.
- (35) Uznaje się zatem, że w trakcie dochodzenia nie wyszły na jaw żadne racjonalne przyczyny lub ekonomiczne uzasadnienie przeładunku inne niż unikanie obowiązujących środków wprowadzonych wobec produktu objętego postępowaniem, tj. cła antydumpingowego w wysokości 19 % wobec ChRL. Nie znaleziono żadnych elementów innych niż cło, które można by uznać za wyrównanie kosztów przeładunku, zwłaszcza w odniesieniu do transportu i ponownego załadunku, krzemu pochodzącego z ChRL do Tajwanu.
- 2.3.4. *Dowód na istnienie dumpingu*
- (36) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego oceniono, czy istnieją dowody dumpingu w odniesieniu do wartości normalnej ustalonej w dochodzeniu pierwotnym.

(1) Zob. sprawa C-373/08, Zb.Orz. 2010, s. I-951, pkt 55 i 80.

(37) W rozporządzeniu pierwotnym wartość normalna została ustalona na podstawie cen występujących w Brazylii, którą w ramach tamtego dochodzenia uznano za odpowiednie państwo o gospodarce rynkowej analogiczne w odniesieniu do ChRL. Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego uznano za właściwe zastosowanie wartości normalnej uprzednio ustalonej w dochodzeniu pierwotnym. Dwa numery kontroli produktu („NKP”) z poprzedniego dochodzenia zgadzały się z dwoma NKP przedsiębiorstw prowadzących działalność eksportową. Ceny eksportowe ustalono zgodnie z art. 2 ust. 8 rozporządzenia podstawowego, a mianowicie na podstawie cen faktycznie płaconych lub należnych z tytułu wywozu produktu objętego dochodzeniem do Unii.

(38) Aby zapewnić rzetelne porównanie między wartością normalną a ceną eksportową, należy uwzględnić w formie dostosowania różnice wpływające na ceny i porównywalność cen zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego. W związku z tym dokonano dostosowań ceny eksportowej w odniesieniu do kosztów transportu i ubezpieczenia w celu dostosowania cen przy tym samym poziomie handlu. Zgodnie z art. 2 ust. 11 i 12 rozporządzenia podstawowego dumping obliczono poprzez porównanie dostosowanej średniej ważonej wartości normalnej ustalonej w rozporządzeniu pierwotnym i odpowiednich średnich ważonych cen eksportowych odpowiadających przywózowi z Tajwanu w OS dotyczącym obecnego dochodzenia, wyrażonych jako odsetek ceny CIF na granicy Unii przed ocleniem.

(39) Porównanie średniej ważonej wartości normalnej i średnich ważonych cen eksportowych ustalonych w dochodzeniu wykazało istnienie dumpingu.

2.3.5. Osłabienie skutków naprawczych cła antydumpingowego w odniesieniu do cen i ilości

(40) Porównanie poziomu usuwającego szkodę określonego w rozporządzeniu pierwotnym oraz średniej ważonej ceny eksportowej wykazało zniżanie cen. W związku z tym stwierdzono, że skutki naprawcze obowiązujących środków zostały osłabione zarówno pod względem ceny, jak i ilości.

3. ŚRODKI

(41) W związku z powyższym stwierdzono, że środek pierwotny, tj. ostateczne cło antydumpingowe nałożone na przywóz krzemu pochodzącego z Chin, był przedmiotem obchodzenia poprzez przeładunek w Tajwanie w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.

(42) Zgodnie z art. 13 ust. 1 zdanie pierwsze rozporządzenia podstawowego, obowiązujące środki wprowadzone wobec przywozu produktu objętego postępowaniem powinny zatem zostać rozszerzone na przywóz produktu objętego dochodzeniem, tj. tego samego produktu, lecz wysłanego z Tajwanu, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Tajwanu.

(43) Środki określone w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 467/2010 dla „wszystkich innych przedsiębiorstw” z ChRL powinny zostać rozszerzone na przywóz z Tajwanu. Poziom cła powinien zostać ustalony na poziomie 19 % mającego zastosowanie do ceny netto na granicy Unii, przed ocleniem.

(44) Zgodnie z art. 13 ust. 3 i art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, które stanowią, że rozszerzone środki powinny mieć zastosowanie do przywozu wprowadzanego na terytorium Unii na mocy rejestracji nałożonej rozporządzeniem wszczynającym, należy pobrać cła od zarejestrowanego przywozu krzemu wysłanego z Tajwanu.

4. WNIOSKI O ZWOLNIENIE

(45) Jak wyjaśniono w motywie 10, trzy przedsiębiorstwa zlokalizowane w Tajwanie należące do jednej grupy przekazały odpowiedzi na formularze dotyczące zwolnienia, wnosząc o przyznanie zwolnienia z ewentualnych rozszerzonych środków, zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

(46) W świetle zawartych w motywach 19 do 29 ustaleń w odniesieniu do zmiany w strukturze handlu, braku faktycznej produkcji w Tajwanie i wywozu na podstawie tego samego kodu celnego, zwolnienia wnioskowane przez te trzy przedsiębiorstwa, zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego, nie mogły zostać udzielone.

(47) Bez uszczerbku dla art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, od innych potencjalnych eksporterów/producentów w Tajwanie, którzy nie ujawnili się w ramach niniejszego postępowania i nie eksportowali produktu objętego dochodzeniem w OD i którzy zamierzają złożyć wnioski o zwolnienie z rozszerzonego cła antydumpingowego zgodnie z art. 11 ust. 4 i art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego, będzie wymagane wypełnienie formularza dotyczącego zwolnienia w celu umożliwienia Komisji przeprowadzenia oceny takiego wniosku. Tego rodzaju zwolnienie można przyznać po dokonaniu oceny sytuacji rynkowej produktu objętego postępowaniem, mocy produkcyjnych i stopnia wykorzystania mocy produkcyjnych, zakupów i sprzedaży, prawdopodobieństwa kontynuowania praktyk, w odniesieniu do których nie ma wystarczającego powodu lub ekonomicznego uzasadnienia, oraz dowodów dumpingu. Komisja zwykle przeprowadza także wizytę weryfikacyjną na miejscu. O ile warunki określone w art. 11 ust. 4 i art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego są spełnione, można przyznać zwolnienie.

(48) W przypadkach, w których udzielono zwolnienia, Komisja może, po skonsultowaniu się z Komitetem Doradczym, zezwolić w drodze decyzji na zwolnienie przywozu dokonywanego przez przedsiębiorstwa, które nie obchodzą środków antydumpingowych nałożonych rozporządzeniem (UE) nr 467/2010, z cła rozszerzonego na mocy niniejszego rozporządzenia.

- (49) Wniosek należy skierować do Komisji, razem ze wszystkimi odpowiednimi informacjami, w szczególności takimi jak wszelkie zmiany w działalności przedsiębiorstwa związane z produkcją i sprzedażą.

5. UJAWNIEŃ USTALEŃ

- (50) Zainteresowane strony zostały poinformowane o najważniejszych faktach i względach prowadzących do powyższych wniosków oraz zaproszone do przedstawienia swoich uwag. Wyznaczono również termin, w którym strony mają możliwość przedstawienia uwag dotyczących ujawnionych informacji.

6. UWAGI

- (51) W związku z ujawnieniem ustaleń otrzymano uwagi od grupy eksporterów oraz od dwóch importerów.
- (52) Głównym argumentem było twierdzenie, że oczyszczanie przeprowadzane przez grupę eksporterów nadawało pochodzenie w rozumieniu art. 24 rozporządzenia (EWG) nr 2913/92. Importerzy przedstawili sprawozdanie dotyczące badania próbek przeprowadzonego przez Uniwersytet w Tajpei oraz sprawozdanie analityczne niezależnego eksperta. Sprawozdanie dotyczące badania próbek wykazuje redukcję żużla o 90,8%. Według analizy niezależnego eksperta krzem może być wykorzystywany do niektórych procesów stapiania dopiero po oczyszczeniu.
- (53) Należy zauważyć, że tym dwóm badaniom przeczą wyniki przeprowadzonej przez Komisję weryfikacji na miejscu, jak opisano w motywie 31. W szczególności przypomina się, że zgodnie z fakturami produkty zakupione i sprzedane na wywóz przez grupę eksporterów miały w większości przypadków te same specyfikacje.
- (54) Gdyby twierdzenia importerów były prawdziwe, doprowadziłoby to również do znacznego zwiększenia różnicy między ceną krzemu przywożonego z ChRL a ceną krzemu wywożonego do Unii.
- (55) W oparciu o weryfikację na miejscu narządzi do rzekomego oczyszczania krzemu, Komisja stwierdza, że narzędzia te nie pozwalają na przeprowadzenie żadnej z dwóch metod oczyszczania opisanych w motywie 31.
- (56) Ponadto sprawozdanie analityczne niezależnego eksperta przemilcza również znany Komisji fakt, że użytkownicy przetwarzają krzem przed jego wykorzystaniem.
- (57) Z tych powodów uwagi przekazane przez strony nie były w stanie zmienić wniosków wyciągniętych uprzednio przez Komisję przed ujawnieniem ustaleń,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Ostateczne cło antydumpingowe mające zastosowanie do „wszystkich innych przedsiębiorstw” nałożone na mocy art. 1 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 467/2010 na przywóz krzemu, aktualnie objętego kodem CN 2804 69 00 i pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, zostaje niniejszym rozszerzone na przywóz krzemu wysyłanego z Tajwanu, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Tajwanu, obecnie objętego kodem CN ex 2804 69 00 (kod TARIC 2804 69 00 20).

2. Cło rozszerzone na mocy ust. 1 niniejszego artykułu pobiera się od przywozu wysyłanego z Tajwanu, bez względu na to, czy został zgłoszony jako pochodzący z Tajwanu, zarejestrowanego zgodnie z art. 2 rozporządzenia (UE) nr 596/2012 oraz art. 13 ust. 3 i art. 14 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009.

3. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

Artykuł 2

1. Wnioski o zwolnienie z cła rozszerzonego na mocy art. 1 składa się na piśmie w jednym z języków urzędowych Unii Europejskiej; wnioski te muszą być podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu wnoszącego o zwolnienie. Wnioski muszą być przesyłane na następujący adres:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 08/20
1049 Brussels
BELGIQUE/BELGIË
Faks +32 22956505

2. Zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 Komisja, po konsultacji z Komitetem Doradczym, może zezwolić w drodze decyzji na zwolnienie przywozu pochodzącego od przedsiębiorstw, które nie obchodzą środków antydumpingowych wprowadzonych na mocy rozporządzenia (UE) nr 467/2010, z cła rozszerzonego na mocy art. 1.

Artykuł 3

Niniejszym poleca się organom celnym zaprzestać rejestracji przywozu, ustanowionej zgodnie z art. 2 rozporządzenia (UE) nr 596/2012.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 3 kwietnia 2013 r.

W imieniu Rady

E. GILMORE

Przewodniczący
